**DONFACK TIGUSTA Steve Gabin** [*donfacksteve00@gmail.com*](mailto:donfacksteve00@gmail.com)[*http://www.proz.com/translator/3038756*](http://www.proz.com/translator/3038756)[*http://www.linkedin.com/in/Donfack-steveu6953b2153*](http://www.linkedin.com/in/Donfack-steveu6953b2153)

Skype ID: live: Steve Donfack Tel: +237 691755506

Freelance Translator with over 4 years of working experience, I work with clients in a variety of different industries and sectors using the same accuracy and dexterity. Well organised, hard-working and result-oriented, I mainly focus on quality translation, rendered within a fast-paced deadline.

Yn

**French to English Translator**

**WORK EXPERIENCE**

**CERTIFICATIONS**

Conscript of National Civic Service Agency for Participation in Development (2014)  
 **■■■  
  
SOFTWARE & TOOLS**  
 Trados 2020

Wordfast Pro 2020  
Druide Antidote 9  
Aegisub   
MS Office 2016

**■■■**

**VOLUNTEERING**

Volunteered as ESL teacher and translator for Global Services Training Institute Cameroon

**■■■**

**EDUCATION**

**2018**  
**Master in Translation**   
Higher Institute of Translation, Interpretation and Communication  
(ISTIC )  
**2015**  
**B.A. in Bilingual Studies of English and French**Faculty of Arts &  
Social Sciences,  
University of Dschang

**Experience**

-Two months of professional internship at the **Ministry of Arts and Culture,** Cameroon. (Roughly 45.000 translated)

-Two months of professional internship at the **Senate**, Cameroon.

(over 7.1780 words translated)

-Translation of over 12.455 words on Thesis abstracts in several

domains.

-Translation of medical **texts**: 54.700 words.

- Financial texts (Insurance (AGC Assurance)): 36.900 words

- User manual: (Ampoule Cameroun) 1143 words

-Translation of over 54.700 words for **GOTRANSPARENT**

-Translation of academic curricular and many other texts for

**SIANTOU’s Higher Institute of Communication** (over 16,100 words translated)

- Academic transcripts, certificates and testimonials: 4600 words

- Translated and subtitled texts and video contents for **CAM TV**.

-Transcribing and subtitling video and audio files at **Gotranscript** Company.

- Advertisement of some products (**TIOF)**: 4.459 words.

- Official correspondances: 13.899 words

- Legal texts (For FT Consulting,): 1.864 words.

- Working as Freelance Translator for **NGO Affirmative Action,**

**And Save a Soul** **Cameroon**, 36.578 words.

- Working as Senior Translator at the Ministry of Secondary Education, Cameroon.